



«УТВЕРЖДАЮ»
Ректор ФГБОУ ВО «ПНИПУ»,
доктор физико-математических наук,
профессор А. А. Ташкинов

«31» августа 2016 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пермский национальный исследовательский политехнический университет» – о диссертационной работе *Митчелл Людмилы Александровны* «Формирование грамматико-дискурсивных навыков у студентов неязыкового вуза на основе когнитивного подхода (английский язык)», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)

Актуальность диссертационного исследования Митчелл Л.А. «Формирование грамматико-дискурсивных навыков у студентов неязыкового вуза на основе когнитивного подхода» не вызывает сомнений, так как в обучении иноязычному говорению грамматика занимает важное место, это своего рода каркас, на котором базируется употребление лексики, построение предложений, абзацев, текстов и конструируется дискурс. Иными словами, грамматика имеет огромное значение в обучении иностранному языку и формировании языковых навыков и речевых умений, в частности.

Грамматический аспект затрагивает не только вопросы грамматической корректности, но и вариативности грамматических структур, адекватных ситуации межкультурного общения. Уместность выбора той или иной структуры может повышать успешность коммуникации, а ее неуместность или несоответствие коммуникативным нормам может привести к неудачам в общении.

Вместе с тем, наблюдаемая в большинстве вузов РФ тенденция сокращения учебной аудиторной нагрузки, делает необходимым разработку методик обучения аспектам языка и видам речевой деятельности, позволяющей перенести достаточно большой объем учебной нагрузки во внеаудиторную учебную работу.

Эти и многие другие вопросы объясняют **актуальность** проведенного исследования, в котором Л.А. Митчелл предприняла удачную, на наш взгляд, попытку разработать методику обучения грамматической стороне речи студентов неязыковых вузов на основе когнитивного подхода, кроме того **актуальность** исследования определяется также необходимостью разрешения противоречий между необходимостью овладения студентами неязыковых вузов грамматико-дискурсивными навыками при изучении иностранного языка и неразработанностью модели данного процесса и методики обучения грамматической стороне

иноязычного дискурса, которая позволила бы преодолеть трудности, связанные с отсутствием естественной иноязычной коммуникативной среды, за счет реализации когнитивного подхода.

Научная новизна настоящего диссертационного исследования состоит в том, что автором:

- выявлена специфика и показана роль анализа дискурса как сверхсложной, саморазвивающейся системы в обучении грамматике иностранного языка на основе реализации когнитивного подхода;

- определен алгоритм обучения студентов неязыковых вузов иноязычной дискурсивной грамматике для формирования у студентов грамматико-дискурсивных навыков;

- разработана модель формирования грамматико-дискурсивных навыков у студентов неязыковых вузов на основе когнитивного подхода, в которой представлены такие аспекты данного процесса, как целеполагание, подходы и принципы, содержание, система организационно-методических форм, критерии оценки уровня сформированности данных навыков;

- создана научно-обоснованная и проверенная на практике методика обучения дискурсивной грамматике иностранного языка студентов неязыкового вуза.

Значимость результатов, полученных автором диссертационного исследования, для отрасли образования и педагогических наук заключается в дополнении теории и методики обучения иностранным языкам студентов неязыкового вуза грамматической стороне иноязычной речи путем формирования у них грамматико-дискурсивных навыков.

С теоретической точки зрения, **значимость полученных диссертантом выводов** и рекомендаций заключается в подробном описании разработанной методики, в основе которой лежит модель формирования грамматико-дискурсивных навыков у студентов неязыкового вуза на основе когнитивного подхода.

Убедительные результаты опытной проверки данного исследования в рамках курса «Английский язык» для студентов неязыковых факультетов, обучающихся по направлениям подготовки бакалавров 15.03.03 Прикладная механика и 16.03.01 Техническая физика, свидетельствуют о достаточной эффективности разработанной методики и доказанности выдвинутой в диссертации гипотезы.

Практические рекомендации и выводы по диссертации внедрены в практику работы на физико-техническом факультете Национального исследовательского Томского государственного университета (634050, г. Томск, пр. Ленина, 36) и могут быть использованы в курсе лекций по методике обучения иностранным языкам в языковом вузе и на курсах повышения квалификации и переподготовки преподавателей иностранных языков.

Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы, включающего 176 наименований на русском и иностранных языках, приложений.

Диссертационное исследование Митчелл Людмилы Александровны отличается ясностью изложения, написано хорошим литературным языком и выдержано стилистически. Будучи законченным и целостным произведением научного дискурса работа содержит логически представленную аргументацию и четкую доказательную базу.

В первой главе Л.А. Митчелл раскрывает ключевые понятия исследования, к которым прежде всего относится термин «дискурс», под которым автор понимает сложное речевое произведение устной или письменной речи, за которым встает особая грамматика, особые правила словоупотребления и синтаксиса, особая семантика и лексикон. Дискурс описывается с точки зрения взаимоотношения формы и значения, которые соотносятся с внешней коммуникативной функцией или целью и воздействием на слушающего, а внешняя коммуникативная функция или цель может быть определена только с учетом всех релевантных социальных и культурных факторов.

В диссертационном исследовании сравнивается «дискурс» с категорией «текст». Кроме таких параметров как целостность, завершенность и связность, которые присущи тексту, отличительными признаками дискурса автор называет:

- 1) обращенность к тексту в совокупности с экстралингвистическими факторами;
- 2) понимание дискурса в неразрывной связи с ситуативным контекстом;
- 3) конкретизация речи в различных модусах человеческого существования, а также это процесс живого вербализуемого общения. Мнения многих исследователей сходятся в том, что дискурс – есть речевое общение и вне актов живой речи о дискурсе говорить невозможно.

Важность понятия «дискурс» Л.А. Митчелл объясняет тем, что только опора на дискурс позволяет сделать процесс обучения иноязычному общению моделью процесса реальной коммуникации, а именно приблизить условия обучения к условиям использования изучаемых языковых структур. Важнейшей функцией дискурса исследователем называется возможность знакомиться обучающимся с образцами речевого поведения в рамках актуальных для будущего специалиста коммуникативных ситуаций.

Проблема активного овладения языковыми средствами, как особо подчеркивает диссертант, должна решаться на уровне овладения дискурсом. Это предполагает не только знание определенного количества лексических единиц и владение основными правилами грамматики изучаемого языка, но и, прежде всего, умениями адекватно понимать разные типы дискурса в зависимости от определенной ситуации общения, от коммуникативных целей, установки, социальных ролей коммуникантов, возможных отклонений речевого поведения от нормы в пределах узуса, а также владение умениями порождать высказывания, приемлемые в конкретной ситуации иноязычной коммуникации.

Автор рассматривает методические исследования, посвященные обучению грамматической стороне речи обучающихся. На основе анализа исследований диссертант предлагает перечень грамматических навыков речи студен-

тов, формируемых в процессе обучения иноязычной дискурсивной грамматике на основе когнитивного подхода. В перечень грамматических навыков входят:

1) продуктивные навыки (образовывать грамматические формы и конструкции; выбирать и употреблять грамматические конструкции в зависимости от ситуации общения; варьировать грамматическое оформление высказывания при изменении коммуникативного намерения; формулировать грамматическое правило с опорой на результаты поиска в лингвистическом корпусе или электронном словаре; различать грамматическое оформление устных и письменных дискурсов, использовать грамматические явления в речи);

2) рецептивные навыки (владеть способами интерпретации значений и перевода основных грамматических категорий на родной язык; дифференцировать и идентифицировать грамматические явления по формальным признакам и строевым словам; соотносить значение грамматических форм/конструкций с семантикой; прогнозировать грамматические формы слова/конструкции; устанавливать логические, временные, причинно-следственные, сочинительные и подчинительные отношения и связи между элементами предложений).

Данный комплекс грамматических навыков речи был разработан автором на основе анализа работ известных российских методистов (Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, И.Л. Бим, Е.И. Пассов, А.Н. Щукин) и в целом не вызывает возражений.

Вторая глава диссертационного исследования «Методика обучения иноязычной дискурсивной грамматике на основе когнитивного подхода» посвящена обоснованию методики и описанию алгоритма обучения иноязычной дискурсивной грамматике студентов неязыковых вузов.

В **первом разделе** дается описание цели, содержания, и принципов обучения иноязычной грамматике на основе когнитивного подхода.

Во **втором разделе** автором представлена модель и технология формирования грамматико-дискурсивных навыков у студентов неязыкового вуза на основе когнитивного подхода. В основе разработанной автором модели лежит принцип коммуникативной направленности, так как в современном лингвистическом образовании огромное внимание уделяется формированию языковой личности, способной к решению различных коммуникативных задач. Субъект обучения рассматривается в разработанной автором модели как поликультурная языковая личность в процессе обучения и в стадии развития. В процессе обучения субъект обучения погружается в иноязычный дискурс, а единицей обучения становится дискурс. Именно дискурс представляет собой реализацию коммуникативной интенции говорящего через систему определенных действий и операций. Дискурс может состоять как из одного речевого акта, так и нескольких. Дискурс дает широкие возможности для выделения культурно-специфических особенностей коммуникации, изучения структур репрезентации знаний, стоящих за реализацией тех или иных дискурсивных событий и речевых актов.

Целью процесса обучения в разработанной модели является формирование грамматико-дискурсивных навыков студентов, обучающихся по направле-

ниям подготовки бакалавров 15.03.03 *Прикладная механика* и 16.03.01 *Техническая физика* в контексте когнитивного подхода. Цель обучения определяет *систему принципов* обучения, которые в свою очередь подразделяются на общеметодические (принцип когнитивности, антропоцентризма, интегративности, индуктивности) и частнометодические (принцип формирования грамматической аутентичности, дискурсивности, функциональности, коммуникативной направленности, интерактивности, эксплицитности, контрастивности). Принципы обучения непосредственно оказывают влияние на *содержание обучения*, которое включает лингвистический, процессуальный, технологический и психологический компоненты.

В **третьем разделе** диссертант описывает опытное обучение и анализ результатов модели формирования грамматико-дискурсивных навыков на основе когнитивного подхода. Степень достоверности и обоснованности полученных результатов, научных положений и выводов диссертации, выполненной на достаточно высоком уровне, подкрепляется апробацией материалов на научно-практических конференциях.

Рассматривая содержание настоящего диссертационного исследования как вносящее весомый вклад в развитие теории и методики обучения иностранным языкам, следует отметить, что обработка, анализ, корректная и аргументированная интерпретация полученных данных служит показателем необходимой квалификации автора.

Содержательное наполнение и оформление автореферата полностью отражают структуру и содержание диссертации.

В целом, давая положительную оценку диссертации Л.А. Митчелл и подчеркивая ее законченный характер, считаем, что следует обратить внимание на некоторые дискуссионные моменты, которые не снижают теоретической и практической значимости данного исследования, к числу которых относятся следующие:

1. Л.А. Митчелл опирается в исследовании проблемы обучения иноязычной дискурсивной грамматике студентов неязыкового вуза на когнитивный подход, включая во все упражнения фрагменты дискурса, на наш взгляд, следовало бы подробнее раскрыть содержание этого подхода, его преимущества перед традиционным обучением.

2. Особый интерес и теоретическую значимость представляет разработанная автором модель формирования грамматико-дискурсивных навыков, но работа выиграла бы, если были бы более полно описаны ее компоненты, особенно процессуальный компонент, раскрыты вопросы содержания и процесс методической реализации.

3. Дискурс и его фрагменты являются основной речевой единицей и становятся контекстом, в котором студенты видят аутентичное употребление грамматических средств, организующих лексику, в результате чего воспринимают, осмысливают и понимают выраженную ими информацию. В связи с этим хотелось бы видеть раскрытие вопросов о том, какое предметное содержание

дискурсивных материалов, их фрагментов, каким образом они отбирались автором и как предлагались студентам.

4. Очень важно было бы представить в тексте диссертации и в приложении больше примеров упражнений, фрагментов дискурса и описания процесса работы студентов с ними.

Тема диссертационного исследования Митчелл Людмилы Александровны «Методика формирования грамматико-дискурсивных навыков у студентов неязыкового вуза на основе когнитивного подхода» и ее содержание полностью соответствуют специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Основные материалы исследования в полной мере представлены в публикациях автора в количестве 8 статей, 3 из которых – в журнале из списка ВАК Министерства образования и науки РФ.

Диссертация Митчелл Людмилы Александровны на тему «Формирование грамматико-дискурсивных навыков у студентов неязыкового вуза на основе когнитивного подхода (английский язык)» соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям в п.п. 9, 10, 11, 13, 14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства РФ № 842 от 24 сентября 2013 г., а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Отзыв составлен доктором педагогических наук, профессором Серовой Тamarой Сергеевной.

Отзыв на диссертацию и автореферат обсужден и утвержден на заседании кафедры иностранных языков, лингвистики и перевода (Протокол № 1 от 30 августа 2016 г.).

Заведующая кафедрой
«Иностранные языки, лингвистика и перевод»
ФГБОУ ВО «Пермский национальный
исследовательский политехнический
университет», профессор

Елена Вадимовна Аликина

Адрес: 614990. г. Пермь,
Комсомольский проспект, д. 29
Телефон: (342) 219-82-83
Email: rector@pstu.ru

Подпись *Аликина Е.В.*
заверяю
Специальный представитель
по кадрам
М.Н. Ведерников

